antropológicas, eclesiológicas, morales y escatológicas. El libro concluye con una cronología, un glosario y los índices.

La obra de Raynier tiene un carácter claramente pedagógico. En los preliminares se explica el itinerario que sigue el libro: acceder al pensamiento del Apóstol a través, fundamentalmente, de sus cartas, previo estudio del contexto histórico en el que su autor vivió. Los temas se tratan de una forma más bien esquemática, resaltando los puntos centrales, incluso con marcas específicas en el texto. Los capítulos incluyen cuadros de diverso tipo, mapas y pistas para el trabajo personal. En los capítulos dedicados a las cartas se tratan, de un modo muy sucinto, los siguientes puntos: autenticidad, unidad, particularidades, destinatarios, fecha y circunstancias, composición literaria y argumento de la carta. La parte dedicada a la teología comienza hablando de la predicación de Cristo crucificado; desde aquí, Reynier desarrolla los demás temas: la salvación en Cristo, la filiación, el hombre en Cristo y la vida en el Espíritu; las dimensiones privada y pública de la salvación; Israel y el diseño de salvación, la Iglesia, la creación y el pecado; el día del Señor.

Reynier es docente de exégesis bíblica en el Centre Sèvres de París, y ya ha publicado otras obras sobre san Pablo. En los párrafos de agradecimiento, cita a Marie-Françoise Baslez, docente de historia antigua en la Universidad de París XII, Odile Flichy, docente de exégesis bíblica en el Centre Sèvres, y Régis Burnet, profesor de la Universidad de París VIII. Todos ellos son investigadores acreditados por sus publicaciones. Las observaciones hechas al manuscrito de Reynier avalan su altura científica. La presentación física de la obra pone de manifiesto, asimismo, su destreza pedagógica. Todo ello hace que esta obra sea accesible a un público amplio y que de ella puedan también sacar provecho, como una primera aproximación, todos aquellos que quieran estudiar más en profundidad la obra y el pensamiento paulinos.

Juan Luis CABALLERO

Walter T. WILSON, *Pauline Parallels. A Comprehensive Guide*, Louisville (Kentucky): WJK, 2009, 469 pp., 15,5 x 23,5, ISBN 978-0-664-23120-0.

Muchas de las biblias modernas, y no sólo las ediciones críticas, incluyen a lo largo del texto –en los márgenes o a pie de página– referencias a textos paralelos. Es cierto que, con mucha frecuencia, existen diversos pasajes en los que se habla del mismo tema o se usan términos similares; conocerlos tiene una utilidad indudable. Estas referencias, sin embargo, no incluyen los textos en cuestión, por lo que resulta trabajoso comprobar uno a uno dichos paralelos y hacerse rápidamente cargo de los parecidos y de las diferencias.

En 1975, F. Francis y P. Sampley publicaron la primera edición de su *Pauline Parallels*, basado en el texto de la *Revised Standard Version* (RSV) de la Biblia. En este volumen se presentaban diez de las cartas paulinas en su orden canónico, divididas en parágrafos, junto a otros pasajes relevantes, sacados del resto de las cartas, y colocados a lo largo de cada parágrafo, para facilitar la comparación. Así, con una rápida mirada era fácil hacerse cargo de lo peculiar de cada texto. La obra de Wilson, Profesor Asociado de Nuevo Testamento en la

Chandler School of Theology, de Emory University (Atlanta, Georgia), se sitúa en esta línea, aunque con sus peculiaridades.

Por un lado, en esta nueva *Guide* se tratan todas las cartas paulinas excepto *Hebreos*. El orden es el canónico. Cada carta se divide en parágrafos. Después de cada texto paulino se ponen, en este orden, los paralelos presentes en la misma carta que se está tratando, los paralelos del resto del *corpus* paulino, otros paralelos bíblicos, incluido el Antiguo Testamento, y los paralelos no canónicos, si los hubiese.

Para seleccionar sus textos, Francis y Sampley se guiaron fundamentalmente por similitudes de estructura y/o forma literaria entre los pasajes. Wilson ha cambiado el criterio, con el objeto de realizar una selección más eficaz. Él se ha guiado por similitudes entre términos específicos, conceptos y/o imágenes, criterios éstos habitualmente usados en las biblias modernas. Las palabras clave o las formas de la palabra que cada texto tiene en común con los paralelos se ponen en itálica en estos últimos. El texto que ha usado es el de la *New America Standard Bible* (NASB), especialmente útil en este caso, según Wilson, por ser considerada una de las traducciones disponibles de tono más literal.

En opinión del autor, este volumen es especialmente interesante cara a una aproximación de conjunto a la interpretación de las cartas paulinas. El estudio detallado de los paralelos contribuye, en efecto, a una mejor comprensión de los temas paulinos fundamentales. De todos modos, y en esto insiste el mismo Wilson, esta obra ha de usarse junto a otras de las que es complemento; él sugiere algunas en las pp. x-xi. Los parágrafos y sus paralelos deben ser entendidos en el conjunto de cada carta paulina y del desarrollo de su argumentación; tomados aisladamente, pueden perder por completo su sentido originario. Del mismo modos, los paralelos, también los no canónicos, han de ser entendidos en el contexto específico de la obra, y del lugar dentro de dicha obra, en que se encuentran. También ha de tenerse en cuenta que un mismo término puede tener connotaciones diferentes y que, en todo caso, la consulta de una versión del texto bíblico no exime del recurso al original griego, cuyos términos a veces no son fácilmente traducibles.

El volumen de Wilson es un útil instrumento de trabajo y aporta un material valioso para la labor tanto de los exégetas como de los docentes y los estudiantes. Las páginas introductorias del volumen confirman que el autor es consciente de las virtudes y de las limitaciones de su libro, y da por ello unas indicaciones para su uso, someras pero muy valiosas.

Juan Luis CABALLERO

Andrzej GIENIUSZ (a cura di), *Paolo di Tarso. Figura, opera, ricezione*, Città del Vaticano: Urbaniana University Press, 2009, 255 pp., 14 x 20, ISBN 978-88-401-5020-8.

A pesar de los numerosos estudios que ya se han realizado sobre san Pablo, no son pocos los aspectos de su vida y de su obra sobre los que aún puede profundizarse. El presente volumen de contribuciones pretender aportar su grano de arena a esta labor, arrojando luz sobre algunos temas escogidos.